ĦAŻ-ŻABBAR
Citta` Ħompesch

Kunsill Lokali Ħaż-Żabbar

Rapport Annwali Amministrattiv

2013
Jannar – Diċembru

Il-Werrej

L-Introduzzjoni tas-Sindku	1
Il-Kunsill	2
Il-Finanzi u l-Ħidma tal-Kunsill	3
L-Iskeda tal-Varjazzjonijiet fid-Dħul u fl-Infiq	5
Id-Dikjarazzjoni ta' Rikonċiljazzjoni mal-Bank	8
Ir-Rapport tal-Awditur u l-'Financial Statements'	11 (Pg 1-45)

Dan ir-rapport ikopri s-sena finanzjarja 1 ta' Jannar 2013 - 31 ta' Diċembru 2013. Matul din is-sena finanzjarja saru tmintax –il laqgħa tal-Kunsill, tlett laqgħat minnhom kienu tas-sitt leġislatura filwaqt li ħmistax –il laqgħa kienu tas-seba` leġislatura ta' Kunsill ġdid li daħal fil-kariga mill-1 ta' April 2013.

Id-dħul totali tal-Kunsill matul din is-sena kien ta' €864,658. Mid-dħul totali kien hemm l-ammont ta' €66,740 li ngħata mill-Gvern Ċentrali bħala allokazzjoni tal-Kumitat Amministrattiv St Peter's. Id-dħul totali tal-Kunsill kien iktar minn dak previst peress illi kien hemm dħul mill-Gvern Ċentrali relatat mar-rimi ta' skart fil-*landfill*. Minn naħa l-oħra d-dħul mill-Kumitat Amministrattiv ta' St Peter's kien viċin dak previst.

L-infiq totali tal-Kunsill għas-sena 2013 kien ta' €890,367. Id-differenza bejn l-infiq attwali u dak previst kienet dovuta għal nefqa anqas taħt l-Infiq Kapitali. Dan peress illi x-xogħol ta' *resurfacing* ta' Triq Ħas-Sajjied kien għadu ma nbediex. Minn naħa l-oħra l-infiq fuq Tiswijiet u Manutenzjoni kien viċin dak previst.

L-infiq totali tal-Kumitat Amministrattiv St Peter's kien jammonta għal €82,977.

Marc Vella Bonnici
Sindku

Duncan Busuttil
Segretarju Eżekuttiv

2.1 Il-Kunsill - Attendenza tal-Kunsillieri għal-laqgħat tal-Kunsill.

Mit-23 ta' Jannar, 2013 sas-6 ta' Marzu, 2013 saru 3 laqgħat. (Is-Sitt Kunsill Lokali)
Mit-2 ta' April, 2013 sas-27 ta' Diċembru, 2013 il-Kunsill kellu 15-il laqgħa. (Is-Seba Kunsill Lokali)

Isem	Kariga	Attendenza	Persentaġġ
Quinton Scerri	Sindku (Mit-2 ta' April 2013 sas-27 ta' Diċembru 2013)	15	100%
Joseph Buttigieg	Kunsillier (Mit-23 ta' Jannar 2013 sas-27 ta' Diċembru 2013)	18	100%
Domenic Agius	Sindku (Mit-23 ta' Jannar 2013 sas-6 ta' Marzu 2013)	3	100%
	Viċi Sindku (Mit-2 ta' April 2013 sal-31 ta' Diċembru 2013)	12	80%
Mark Grech	Kunsillier (Mit-23 ta' Jannar 2013 sas-27 ta' Diċembru 2013)	13	72%
John J. Pace	Viċi Sindku (Mit-23 ta' Jannar 2013 sas-6 ta' Marzu 2013)	3	100%
	Kunsillier (Mit-2 ta' April 2013 sal-31 ta' Diċembru 2013)	15	100%
Joseph Agius	Kunsillier (Mit-2 ta' April 2013 sal-31 ta' Diċembru 2013)	15	100%
Marc Vella Bonnici	Kunsillier (Mit-2 ta' April 2013 sal-31 ta' Diċembru 2013)	13	86%
Joseph Vella	Kunsillier (Mit-2 ta' April 2013 sal-31 ta' Diċembru 2013)	13	86%
Brian Spiteri	Kunsillier (Mit-2 ta' April 2013 sal-31 ta' Diċembru 2013)	12	80%
Anna Calleja	(Mit-23 ta' Jannar 2013 sas-27 ta' Diċembru 2013)	16	88%
Joseph Bonnici	(Mit-23 ta' Jannar 2013 sas-27 ta' Diċembru 2013)	18	100%
Keith Pisani	(Mit-23 ta' Jannar 2013 sas-6 ta' Marzu 2013)	2	66%
Robert Buhagiar	(Mit-23 ta' Jannar 2013 sas-6 ta' Marzu 2013)	2	66%
Kevin Plumpton	(Mit-23 ta' Jannar 2013 sas-6 ta' Marzu 2013)	2	66%

3.1 Il-Finanzi tal-Kunsill

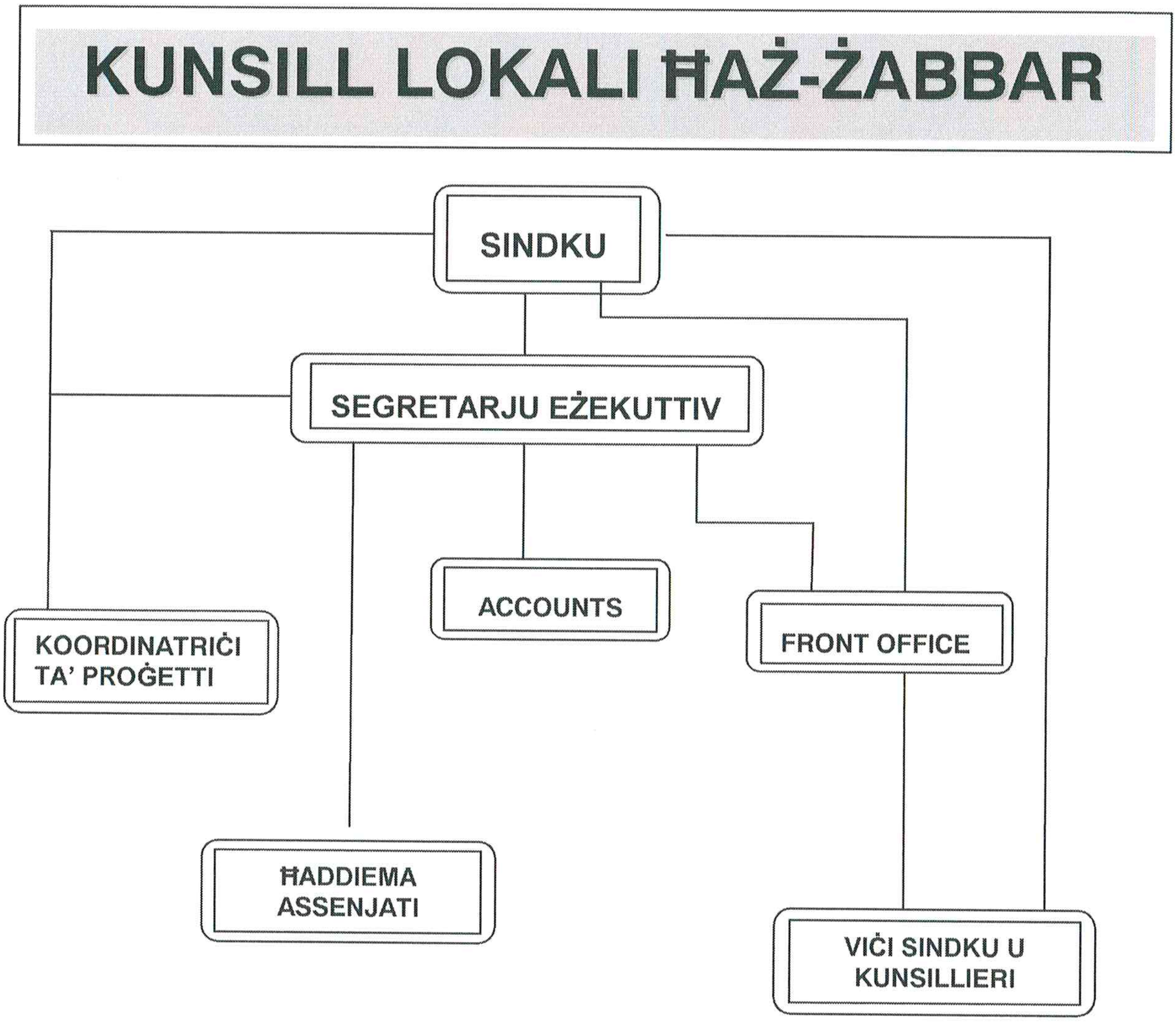
Dawn huma l-bilanċi bankarji tal-Kunsill sal-31 ta' Diċembru 2013.

	€
BOV Savings A/C	398, 477.68
BOV Current A/C	6, 575.98
BOV LES A/C	31, 925.43
BOV Operating A/C	45, 403.97
BOV Savings A/C	43,557.59
HSBC Savings A/C	0.39
HSBC Current A/C	2, 333.31
Petty Cash	39.18
Total	528, 313.53

Mit-total irid jitnaqqas l-ammont ta' madwar €18, 801 f'ċekkijiet li sal-31 ta' Diċembru, 2013 kienu għadhom mhux imsarrfa. L-ammont ta' € 27, 907.66 mit-total li qed jidher huma fondi tal-Kumitat Amministrattiv ta' St Peter's.

3.2 Il-Ħidma tal-Kunsill

L-istruttura organizzattiva għandha l-għan li ttejjeb l-effiċenza fl-operat tal-Kunsill.



L-istruttura – Is-Sindku u l-Kunsillieri, iressqu l-ilmenti u s-suġġerimenti quddiem il-Kunsill u dawk id-deċiżjonijiet li jittieħdu jgħaddu għand is-Segretarju Eżekuttiv biex jiġu attwati.

Is-Segretarju Eżekuttiv bl-għajnuna tal-membri tal-istaff, jattwa d-deċiżjonijiet tal-Kunsill. B'mod kontinwu l-membri tal-istaff jagħtu *feedback* lis-Segretarju Eżekuttiv li flimkien max-xogħol rikjest mill-pubbliku jgħaddi lura għall-informazzjoni tal-Kunsill.

4.1 L-Iskeda tal-Varjazzjonijiet konsolidati fid-Dħul u fl-Infiq

Nru. tal-Kont	DESKRIZZJONI	1 Jannar 2013 31 Diċembru 2013 ATTWALI €	1 Jannar 2013 31 Diċembru 2013 ESTMI €	1 Jannar 2012 31 Diċembru 2012 ATTWALI €	VARJANZA ATTWALI/ESTMI €	VARJANZA ATTWALI €
2	**Id-Dħul**					
0000	Mill-Gvern	834,294.65	806,486.00	852,072.27	27,808.65	(17,777.62)
0020	Il-'Bye-laws'	26,384.32	28,700.00	55,298.93	(2,315.68)	(28,914.61)
0090	L-Investiment	1,604.27	600.00	1,234.68	1,004.27	369.59
0100	Generali	2,375.17	1,400.00	968.22	975.17	1,406.95
	TOTAL	**864,658.41**	**837,186.00**	**909,574.10**	**27,472.41**	**(44,915.69)**
1	**L-Infiq**					
1000	Is-Salarji	123,262.87	163,500.00	120,571.96	40,237.13	(2,690.91)
2000	Manutenzjoni u Xogħlijiet oħra	499,824.30	576,344.00	594,228.57	76,519.70	94,404.27
7000	L-Infiq Kapitali	267,279.35	344,200.00	192,312.87	76,920.65	(74,966.48)
	TOTAL	**890,366.52**	**1,084,044.00**	**907,113.40**	**193,677.48**	**16,746.88**
	Bilanċ	**(25,708.11)**	**(246,858.00)**	**2,460.70**	**(166,205.07)**	**(61,662.57)**

Noti:

Id-dħul totali tal-Kunsill għas-sena 2013 kien aktar milli mistenni. Dan kien dovut l-iktar għall-fatt li l-Kunsill kellu dħul ta' €50, 341 mill-Gvern Ċentrali sabiex jagħmel tajjeb għall-ħlasijiet mitluba mill-*Wasteserv* relatati mar-rimi ta' skart fil-*landfill.*

Minn naħa l-oħra d-dħul mill-*Bye Laws* kien inqas milli stmat. Dan id-dħul mhux neċessarjament daħal kollu fil-kotba bankarji tal-Kunsill u dan peress illi mhux ir-reġjuni kollha qed iħallsu l-*administration fee* li hija dovuta minnhom.

L-infiq totali tal-Kunsill kien anqas minn dak mistenni, l-aktar peress illi x-xogħol ta' *resurfacing* ta' Triq Ħas-Sajjied ma bediex matul is-sena 2013.

4.2 L-Iskeda tal-Varjazzjonijiet fid-Dħul fid-dettall

Nru. tal-Kont	DESKRIZZJONI	1 Jannar 2013 31 Diċembru 2013 ATTWALI €	1 Jannar 2013 31 Diċembru 2013 ESTMI €	1 Jannar 2012 31 Diċembru 2012 ATTWALI €	VARJANZA ATTWALI - ESTMI €	VARJANZA ATTWALI €
2	**Id-Dħul**					
0000	**Mill-Gvern**					
0001	Annwali	764058.00	764,278.00	759685.02	(220.00)	4,372.98
0002	Supplimentari	50,341.56			50,341.56	50,341.56
0003	Bzonnijiet Specjali					
0004	Delegazzjonijiet Publici/Governattivi					
0015	Hwejjeg Ohra	19,895.09	42,208.00	92,387.25	(22,312.91)	(72,492.16)
		834,294.65	**806,486.00**	**852,072.27**	**27,808.65**	**(17,777.62)**
0020	**Il-'Bye-Laws'**					
0021	Servizzi Komunitarji	13,213.32	10,700.00	10,046.94	2,513.32	3,166.38
0036	Ksur tal-'bye-laws'	7,596.00	18,000.00	43,716.10	(10,404.00)	(36,120.10)
0056	Ghotjiet Sponsorjali	2,375.00		200.00	2,375.00	2,175.00
0066	Generali	3,200.00		1,335.89	3,200.00	1,864.11
		26,384.32	**28,700.00**	**55,298.93**	**(2,315.68)**	**(28,914.61)**
0090	**Investiment**					
0091	Imghax tal-Bank	1,604.27	600.00	1,234.68	1,004.27	369.59
0096	Sigurtajiet tal-Gvern					
		1,604.27	**600.00**	**1,234.68**	**1,004.27**	**369.59**
0100	**Generali**					
0110	Donazzjonijiet			800.00		(800.00)
0120	Kontribuzzjonijiet	2,375.17	1400.00	168.22	975.17	2,206.95
		2,375.17	1400.00	968.22	975.17	1406.95
	TOTAL	**864,658.41**	**837,186.00**	**909,574.10**	**27,472.41**	**(44,915.69)**

4.3 L-Iskeda tal-Varjazzjonijiet fl-Infiq fid-dettall

Nru. tal-Kont	DESKRIZZJONI	1 Jannar 2013 31 Diċembru 2013 ATTWALI €	1 Jannar 2013 31 Diċembru 2013 ESTMI €	1 Jannar 2012 31 Diċembru 2012 ATTWALI €	VARJANZA ATTWALI/ESTMI €	VARJANZA ATTWALI €
1	**L-Infiq**					
1000	**Is-Salarji**					
1100	L-Onorarju tas-Sindku/ Allowance tal-Kunsillieri	24,801.10	20,250.00	20,241.24	(4,551.10)	(4,559.86)
1200	Pagi ta' l-impjegati	79,673.65	113,000.00	80,674.24	33,326.35	1,000.59
1300	Bonus	2,175.23	4,600.00	2,306.10	2,424.77	130.87
1400	Dhul Supplimentari	5,663.13	7,800.00	6,329.25	2,136.87	666.12
1500	Kontribuzzjonijet tas-Sigurtà Socjali	7,400.91	11,000.00	8,066.50	3,599.09	665.59
1600	Koncessjonijiet ('Allowances')	1,632.12	1,850.00	1,818.00	217.88	185.88
1700	Sahra	1,916.73	5,000.00	1,136.63	3,083.27	(780.10)
		123,262.87	**163,500.00**	**120,571.96**	**40,237.13**	**(2,690.91)**
2000	**Manutenzjoni u Xogholijiet ohra**					
2100	Konsum tal-bzonn (dawl/ilma/tel. etc.)	12,427.60	15,000.00	12,138.82	2,572.40	(288.78)
2200	Xiri ta' Materjal u Fornimenti	1,071.99	2,524.00	1,253.22	1,452.01	181.23
2300	Tiswijiet u Manutenzjoni	37,772.75	82,926.00	115,940.22	45,153.25	78,167.47
2400	Kera	1,344.05	1,000.00	1,346.60	(344.05)	2.55
2500	Shubija f'Ghaqdiet Nazzjonali/Internazzjonali	97.00	400.00	297.00	303.00	200.00
2600	Spejjez ta' l-Ufficcju	5,214.91	7,700.00	7,190.08	2,485.09	1,975.17
2700	Trasport	4,492.81	3,700.00	2,729.42	(792.81)	(1,763.39)
2800	Safar u vvjaggar	1,413.24	3,000.00	5,163.78	1,586.76	3,750.54
2900	Taghrif lill-Publiku	5,018.75	8,000.00	7,249.96	2,981.25	2,231.21
3000	Spejjez ta' Kuntratti	378,107.48	402,344.00	389,017.31	24,236.52	10,909.83
3100	Servizzi Professjonali	11,168.18	9,000.00	8,875.45	(2,168.18)	(2,292.73)
3200	Tahrig	140.00	2,000.00		1,860.00	(140.00)
3300	Ospitalità u Servizzi lill-Komunità	39,521.86	35,500.00	38248.15	(4,021.86)	(1,273.71)
3400	Spejjez ohra li jinqalghu	67.39	250.00	50.54	182.61	(16.85)
3600	Spejjez tal-Gwardjani Lokali	1,966.29	3,000.00	4,728.02	1,033.71	2,761.73
		499,824.30	**576,344.00**	**594,228.57**	**76,519.70**	**94,404.27**
7000	**L-Infiq Kapitali**					
7001	Xiri ta' propjeta					
7100	Bini			737.50		737.50
7200	Titjib	16,823.15	25,200.00	17,476.00	8,376.85	652.85
7300	Makkinarju u Apparat	2,460.30	5,000.00	1,950.74	2,539.70	(509.56)
7500	Progetti Specjali	247,995.90	314,000.00	172,148.63	66,004.10	(75,847.27)
		267,279.35	**344,200.00**	**192,312.87**	**76,920.65**	**(74,966.48)**
	TOTAL	**890,366.52**	**1,084,044.00**	**907,113.40**	**193,677.48**	**16,746.88**

6.1 Kont tas-Savings BOV

Bilanċ fuq id-dikjarazzjoni tal-Bank	**398,477.68**
Għodd id-depoziti li saru sal-31/12/13 li ma jidhrux fuq id-dikjarazzjoni tal-Bank Naqqas il-withdrawals li saru li ma jidhrux fuq id-Dikjarazzjoni tal-Bank	
Bilanc Nett tal-Bank	**398,477.68**

Bilanc fil-Ktieb tal-Bank fil-	**398,477.68**
Għodd l-interess li tħallas sal-31/12/13 Naqqas 'charges' imħallsa sal-31/12/13	
Bilanc Nett tal-Bank	**398,477.68**

6.2 Kont Kurrenti BOV

Bilanc fuq id-dikjarazzjoni tal-Bank	**6,575.98**
Għodd id-depoziti li saru sal-31/12/13 li ma jidhrux fuq id-dikjarazzjoni tal-Bank Naqqas il-withdrawals li saru li ma jidhrux fuq id-Dikjarazzjoni tal-Bank	
Bilanc Nett tal-Bank	**6,575.98**

Bilanc fil-Ktieb tal-Bank fil-	**6,575.98**
Għodd l-interess li tħallas sal-31/12/13 Naqqas 'charges' imħallsa sal-31/12/13	
Bilanc Nett tal-Bank	**6,575.98**

Kont tas-Savings Les A/C

Bilanċ fuq id-dikjarazzjoni tal-Bank	**45,403.97**
Ġħodd id-depoħiti li saru sal-31/12/13 li ma jidhrux fuq id-dikjarazzjoni tal-Bank	
Naqqas il-withdrawals li saru li ma jidhrux fuq id-Dikjarazzjoni tal-Bank	
Bilanċ Nett tal-Bank	**45,403.97**

Bilanċ fil-Ktieb tal-Bank fil-	**45,403.97**
Ġħodd l-interess li tħallas sal-31/12/13	
Naqqas 'charges' imħallsa sal-31/12/13	
Bilanċ Nett tal-Bank	**45,403.97**

Kont tas-Savings Operating A/C

Bilanċ fuq id-dikjarazzjoni tal-Bank	**31,925.43**
Ġħodd id-depoħiti li saru sal-31/12/13 li ma jidhrux fuq id-dikjarazzjoni tal-Bank	
Naqqas il-withdrawals li saru li ma jidhrux fuq id-Dikjarazzjoni tal-Bank	
Bilanċ Nett tal-Bank	**31,925.43**

Bilanċ fil-Ktieb tal-Bank fil-	**31,925.43**
Ġħodd l-interess li tħallas sal-31/12/13	
Naqqas 'charges' imħallsa sal-31/12/13	
Bilanċ Nett tal-Bank	**31,925.43**

Kont tas-Savings HSBC

Bilanċ fuq id-dikjarazzjoni tal-Bank	**0.39**
Għodd id-depożiti li saru sal-31/12/13 li ma jidhrux fuq id-dikjarazzjoni tal-Bank Naqqas il-withdrawals li saru li ma jidhrux fuq id-Dikjarazzjoni tal-Bank	
Bilanċ Nett tal-Bank	**0.39**

Bilanċ fil-Ktieb tal-Bank fil-	**0.39**
Għodd l-interess li tħallas sal-31/12/13 Naqqas 'charges' imħallsa sal-31/12/13	
Bilanċ Nett tal-Bank	**0.39**

Kont Kurrenti HSBC

Bilanċ fuq id-dikjarazzjoni tal-Bank	**2, 333.31**
Għodd id-depożiti li saru sal-31/12/13 li ma jidhrux fuq id-dikjarazzjoni tal-Bank Naqqas il-withdrawals li saru li ma jidhrux fuq id-Dikjarazzjoni tal-Bank	
Bilanċ Nett tal-Bank	**2, 333.31**

Bilanċ fil-Ktieb tal-Bank fil-	**2, 333.31**
Għodd l-interess li tħallas sal-31/12/13 Naqqas 'charges' imħallsa sal-31/12/13	
Bilanċ Nett tal-Bank	**2, 333.31**

Duncan Busuttil
Segretarju Eżekuttiv

7.1 Rapport tal-Awdituri

Audited Financial Statements